

633(5)

3-324

91(19)06)ДВ

0-285



ЗАПИСКИ

ПРИАМУРСКАГО ОТДѢЛА

ИМПЕРАТОРСКАГО

ОБЩЕСТВА ВОСТОКОВѢДѢНІЯ.

III-й ГОДЪ ИЗДАНІЯ.

Вып. III 1915 годъ.



Хабаровскъ
Типографія Канцеляр. Приамурск. Ген.-Губерн.
1916.



БИБЛИОТЕКА
ХАБАРОВСКОГО КРАЕВОГО
ГОС. МУЗЕЯ.

РФ 179017кх2
63
04460
28720

Содержаніе.

	Стр.
Матеріалы по исторіи сношеній Россіи съ Японіей. Проф. Ямагучи	1
Гольды. И. Лопатина	9
Русско-японскій товарообмѣнъ и экономическое сближеніе. К. Куртеева	109
О русско-японскихъ торговыхъ сношеніяхъ. Номура	121
Школьное дѣло въ Китаѣ. Н. Гамбова . .	147

Х р о н и к а.

Русскій Дальній Востокъ. Свѣдѣнія о добычѣ золота въ Приамурскомъ генераль-губернаторствѣ за послѣднія 11 лѣтъ. Рабочій вопросъ на приискахъ Приморскаго горнаго округа съ 1906 по 1915 годъ. Свѣдѣнія о количествѣ китайцевъ, проживающихъ въ Приамурскомъ генераль-губернаторствѣ въ теченіе послѣднихъ 6 лѣтъ. Внѣшняя торговля чрезъ Владивостокъ въ 1915 году. Свѣдѣнія о ввозѣ чая въ Россію чрезъ Владивостокъ за послѣднія десять лѣтъ. Японская рыбопромышленность въ дальневосточной концессионной полосѣ. Скотоводство въ 1914 году въ Приморской области. Пчеловодство въ Приморской области. Урожай 1914 года на крестьянскихъ земляхъ Амурской области. Морская капуста и <u>iodовое производство</u> въ Приморской области. Ввозъ въ Амурскую область скота и мясныхъ продуктовъ. Экспортъ бобовъ изъ Владивостока за границу. Количество рабочихъ на рыбныхъ промыслахъ Приамурскаго Края. Свѣдѣнія объ уловѣ рыбы въ водахъ Приамурскаго генераль-губернаторства въ 1914 году. Потребленіе мяса въ Приморской области въ 1914 году. Японскій праздникъ въ Хабаровскѣ. Археологическія находки	181
--	-----

Китай. Торговля Харбина въ 1914 году. Значеніе города Харбина и Фудзияна въ отношеніи промышлен-

ности Сѣверной Маньчжуріи. Рыболовство и скотоводство въ Хейлунцзянской провинціи. Торговля крупныхъ промышленныхъ центровъ Китая. Фабрично-заводская промышленность Китая. Вывозъ русской мануфактуры въ Китай. Торговля перспективы Россіи съ Китаемъ. Изъ дѣятельности Китайской Восточной желѣзной дороги. Торговля Россіи съ Китаемъ въ 1913 году 219

Японія. Коронованіе японскаго Императора Коро-
націонные дни въ Японіи. Путешествіе Его Император-
скаго Высочества Великаго Князя Георгія Михайловича
въ Японію. Виѣшняя торговля Японіи въ 1915 году.
Выдѣлка тканыхъ товаровъ. Состояніе текстильной
промышленности Японіи. Бумажная промышленность
Японіи. Марганцевая промышленность Японіи и ввозъ
марганца изъ Японіи. Развѣтіе хлопчатобумажнаго про-
изводства въ Японіи. Русско-японское торговое сближеніе.
Къ вопросу объ экономическомъ сближеніи Россіи съ
Японіей 239

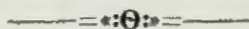
Библіографія. 262

Положеніе объ освѣдомительномъ бюро . . 273

Іероглифическій указатель 275

Дѣятельность Приамурскаго отдѣла Импера-
торскаго общества Востоковѣдѣнія.

Объявленія.





А. С. Кондашты

Къ пятилѣтнему управленію Приамурскимъ краемъ шталмейстера Н. Л. Гондатти.

29 января 1916 г. исполнилось пять лѣтъ со дня вступленія въ управленіе Приамурскимъ Краемъ шталмейстера Н. Л. Гондатти.

Этотъ день въ жизни Приамурскаго Края былъ отмѣченъ рѣдкимъ торжествомъ, въ которомъ приняли участіе всѣ слои общества и населенія.

Огромный думскій залъ въ г. Хабаровскѣ едва вмѣстилъ въ себѣ многочисленныхъ представителей городскихъ самоуправленій, Биржевыхъ Комитетовъ и банковскихъ учреждений, купечества, крестьянства, русскихъ рабочихъ, инженеровъ, педагоговъ, представителей общественныхъ, научныхъ и благотворительныхъ организаций, представителей прессы, депутаціи учащихъся.

Всѣ они въ своихъ адресахъ и привѣтствіяхъ отмѣтили кипучую всестороннюю и просвѣщенную дѣятельность шталмейстера Н. Л. Гондатти. Особенно были трогательны адреса русскихъ рабочихъ и крестьянъ. Слова какъ тѣхъ, такъ и другихъ звучатъ искренностью и сердечностью. Такъ, въ одномъ изъ крестьянскихъ адресовъ крестьяне говорятъ: „Наше благосостояніе создано вашими руками. За 50 лѣтъ въ Краѣ мы видѣли многихъ генералъ-губернаторовъ, но ни одинъ не сдѣлалъ того, что вы сдѣлали за 5 лѣтъ“.

Дѣйствительно, энергичная и просвѣщенная дѣятельность шталмейстера Н. Л. Гондатти оставитъ глубокой слѣдъ въ исторіи Приамурья. Исторія въ будущемъ освѣтитъ эту исключительную дѣятельность администратора, отдавашаго всѣ свои силы

служенію окраинѣ. Мы же коснемся ея только въ общихъ чертахъ.

Шталмейстеръ Н. Л. Гондатти явился въ Край во всеоружіи знанія и опыта для отвѣтственной службы на окраинѣ, требующей глубокихъ знаній мѣстныхъ условій. Еще будучи молодымъ человѣкомъ, вскорѣ по окончаніи университетскаго курса, Н. Л. Гондатти покидаетъ родную Москву, *alma mater*, которая желала его видѣть въ своихъ стѣнахъ въ качествѣ ученаго, и уѣзжаетъ на крайній сѣверо-востокъ, гдѣ отдаетъ служенію отчизнѣ лучшіе годы своей жизни. Несмотря на тяжелыя условія службы, энергичный администраторъ работаетъ, не покладая рукъ, на пользу русскаго дѣла на окраинѣ. Несмотря на вторичное приглашеніе вернуться въ Москву и посвятить себя научной дѣятельности, Н. Л. Гондатти продолжаетъ работать среди инородцевъ крайняго сѣверо-востока и дѣятельность его принесла огромную пользу русскому дѣлу. Здѣсь была насаждена русская государственность среди инородцевъ и поднятъ на надлежащую высоту престижъ русской власти.

Работая на административномъ поприщѣ, Н. Л. Гондатти не оставлялъ своихъ научныхъ занятій: онъ собиралъ различныя коллекціи, которыя затѣмъ принесъ въ даръ научнымъ учрежденіямъ, производилъ обследованіе жизни инородцевъ крайняго сѣвера. По оставленіи службы на крайнемъ сѣверо-востоцѣ, Н. Л. Гондатти продолжалъ ее въ Приамурскомъ Краѣ, гдѣ свободные часы посвящалъ занятіямъ въ музеяхъ и научныхъ организаціяхъ. Эта дѣятельность, конечно, дала серьезную практическую и научную подготовку для дѣятельности на Дальнемъ Востокѣ. Вполнѣ понятно, что выборъ статсъ-секретаря П. А. Столыпина остановился на шталмейстерѣ Н. Л. Гондатти, когда послѣ русско-японской войны возникъ вопросъ о командированіи особой экспедиціи для выясненія мѣропріятій, имѣющихъ своею цѣлью успѣшное заселеніе Края. Высочайше командированная Амурская экспедиція, подъ просвѣщеннымъ и опытнымъ руководствомъ шталмейстера Н. Л. Гондатти, произвела всестороннее и обстоятельное обследованіе Края. Для участія въ работахъ экспедиціи были приглашены специалисты по обследованіямъ почвенно-

ботаническимъ, агрономическимъ, статистико-экономическимъ, гидротехническимъ, зоотехническимъ, лѣснымъ, дорожнымъ и геологическимъ, а также привлечены уполномоченные всѣхъ вѣдомствъ, по дѣятельности ихъ соприкосающихся съ колонизаціоннымъ дѣломъ на Дальнемъ Востокѣ. Участниками экспедиціи были собраны богатые матеріалы по всѣмъ вопросамъ колонизаціи Края. Труды Высочайше командированной Амурской экспедиціи изданы болѣе чѣмъ въ 30 томахъ, и являются цѣннымъ вкладомъ въ краевѣдѣніе. Будучи Высочайшей Волею призванъ къ управленію Краемъ, Н. Л. Гондатти широко примѣнилъ къ дѣлу пріобрѣтенныя имъ знанія. Ставъ во главѣ управленія Краемъ, онъ совершенно измѣнилъ направленіе колонизаціонной политики на Дальнемъ Востокѣ. До 1911 года высшая власть въ Краѣ заботилась только о заселеніи Края, использованіи его земельного фонда, нисколько не думая о колонизаціи Края, насажденіи здѣсь торговли, промышленности, развитіи путей сообщенія. Шталмейстеръ же Н. Л. Гондатти для широкаго развитія и укрѣпленія русской жизни на Дальнемъ Востокѣ намѣтилъ слѣдующій планъ колонизаціи Приамурья:

1) Продолженіе и дальнѣйшее развитіе дѣятельности переселенческаго вѣдомства по заселенію края землепашцами.

2) Широкое участіе этого вѣдомства въ дѣлѣ доставки сюда русскаго рабочаго и промысловаго люда.

3) Устройство путей сообщенія.

4) Широкая организація доступнаго торгово-промышленнаго кредита, направленнаго къ насажденію и поощренію въ Краѣ наиболѣе культурныхъ и выгодныхъ для государства видовъ добывающей и обрабатывающей промышленности.

5) Привлеченіе въ Край иностранныхъ капиталовъ для культурнаго использованія его богатствъ при посредствѣ русскихъ служащихъ и рабочихъ.

Въ интересахъ осуществленія намѣченнаго плана, имъ былъ намѣченъ цѣлый рядъ мѣропріятій, имѣющихъ свою цѣлью упроченіе сельскаго и рабочаго люда.

Въ цѣляхъ содѣйствія развитію земледѣлія и сельскихъ

промысловъ въ Краѣ была организована агрономическая помощь населенію назначеніемъ агрономовъ и инструкторовъ по сельскому хозяйству во всѣхъ отношеніяхъ.

Въ интересахъ развитія земледѣлія, благодаря настойчивымъ ходатайствамъ шталмейстера Н. Л. Гондатти, была проведена въ жизнь важная мѣра—обложеніе пошлиной дешеваго маньчжурскаго зерна.

Съ цѣлью осушенія болотистыхъ раіоновъ были организованы гидротехническія партіи.

Для развитія кустарныхъ промысловъ былъ учрежденъ Дальневосточный кустарный комитетъ, открыты нѣсколько показательныхъ кустарныхъ мастерскихъ.

Ветеринарная помощь постепенно улучшается и приняты мѣры противъ эпизоотій, которыя ужасно свирѣпствовали. На медицинскую помощь населенію также было обращено вниманіе и въ настоящее время на врачебную часть въ Краѣ отпускается вдвое больше по сравненію съ бывшими ранѣ ассигнованіями.

Для насажденія русскаго труда въ Краѣ были созданы особыя организаціи (справочныя бюро по рабочему вопросу), на обязанности коихъ лежитъ забота о пріисканіи работъ для русскихъ рабочихъ, надзоръ за соблюденіемъ закона 10 іюня 1910 года о воспрещеніи желтаго труда. Дѣятельность рабочихъ бюро принесла огромную пользу дѣлу привлеченія русскихъ рабочихъ на Дальній Востокъ, благодаря рабочимъ бюро русскій трудъ передъ войной занялъ прочное положеніе, постепенно всюду вытѣсняя желтый.

По дорожному дѣлу также былъ намѣченъ планъ первоочередныхъ работъ въ Краѣ. Несмотря на финансовыя затрудненія, связанныя съ обстоятельствами военнаго времени, на 1915 и 1916 годъ отпущено свыше 3¹/₂ милліоновъ рублей на сооруженіе времянокъ важѣйшихъ магистралей, а также ремонтъ существующихъ дорогъ. Благодаря отпуску средствъ, дорожное строительство на пріискахъ въ настоящее время проводится съ особой энергіей, и многіе богатые золотоносные раіоны, доселѣ не разрабатываемые, въ скоромъ вре-

мени начнутъ эксплуатироваться, что несомнѣнно благоприятно отразится на общемъ развитіи золотопромышленности въ Краѣ.

Въ интересахъ согласованія дѣятельности всѣхъ вѣдомствъ въ отношеніи сооруженія путей сообщенія, былъ учрежденъ постоянный органъ—особое междувѣдомственное совѣщаніе при Приамурскомъ Генералъ-Губернаторѣ, которое рассматриваетъ всѣ вопросы дорожнаго строительства въ Краѣ.

Съ особымъ вниманіемъ и любовью шталмейстеръ Н. Л. Гондатти слѣдилъ за постройкой Амурской желѣзной дороги, высшее наблюденіе за которой Высочайше было возложено на него. Въ настоящее время дорога постройки закончена, за исключеніемъ мостовыхъ сооруженій на восточномъ участкѣ.

Обращая вниманіе на развитіе сухонутныхъ дорогъ, шталмейстеръ Н. Л. Гондатти въ то же время принималъ мѣры къ упорядоченію водныхъ путей. По его ходатайствамъ произведены необходимыя улучшенія, отпущены средства и приступлено къ расчисткѣ бара р. Амура близъ г. Николаевска, одобрены предположенія объ отпускѣ необходимыхъ средствъ на работы по расчисткѣ Екатерино-Никольскаго и Союзническаго перекаатовъ.

Не малое вниманіе было обращено и на морскіе пути сообщенія, связывающіе промысловые раіоны съ центральными пунктами Края. Благодаря настойчивымъ ходатайствамъ, шталмейстера, Н. Л. Гондатти число пароходныхъ рейсовъ, обслуживающихъ Камчатку, значительно возросло.

Въ интересахъ развитія отечественнаго судоходства, въ водахъ Дальняго Востока были установлены особыя ссуды, которыя выдаются подъ постройку судовъ.

На портовое строительство, въ которомъ такъ нуждалось наше дальневосточное побережье, также было обращено вниманіе и возбужденъ цѣлый рядъ ходатайствъ, имѣющихъ свою цѣлю благоустройство существующихъ и устройство новыхъ портовъ. Такъ, въ настоящее время на разсмотрѣніе законодательныхъ палатъ внесенъ законопроектъ о расширеніи коммерческаго порта во Владивостокѣ. Кромѣ того, совѣтомъ

министровъ одобрены слѣдующія предположенія Генералъ-Губернатора о необходимости: а) скорѣйшаго оборудованія Владивостокскаго порта электрическими кранами и механическими перегружателями, б) оборудованія и улучшенія Посъетекаго порта, в) приобрѣтеніе землечерпательнаго баравана для сѣверныхъ морей, г) приобрѣтеніе казеннаго парохода для морскихъ изысканій, а также ледокола, е) устройство порта въ посту Александровскомъ на о. Сахалинѣ.

Желая подготовить кадръ опытныхъ судоводителей, штаб-мейстеръ Н. Л. Гондатти возбудилъ ходатайство объ открытіи мореходныхъ классовъ въ г. Николаевскѣ, а также о выдачѣ ссуды Владивостокскому морскому о-ву на содержаніе курсовъ для практической подготовки русскихъ судоводителей мелкихъ судовъ.

Въ интересахъ наблюденія за правильностью соблюденія законовъ морского судоходства усиленъ надзоръ по побережью Дальняго Востока и въ г. Николаевскѣ учреждено портовое управленіе.

Принимая во вниманіе отсутствіе капиталовъ въ Краѣ, тормозящее развитіе торговли и промышленности, штаб-мейстеръ Н. Л. Гондатти возбудилъ цѣлый рядъ ходатайствъ, имѣющихъ своею цѣлью облегчить кредитъ лицамъ, занимающимся торговлей и промышленностью. Въ этихъ цѣляхъ возбуждены слѣдующія ходатайства: о разрѣшеніи мѣстнымъ отдѣленіямъ банка долгосрочнаго промышленнаго кредита для поддержанія и развитія фабричной, заводской и горной промышленности, финансовой помощи мѣстнымъ Обществамъ взаимнаго кредита и учрежденіи въ Приамурскомъ краѣ колонизаціоннаго банка.

Съ цѣлью подготовки мѣстныхъ работниковъ для торгово-промышленной дѣятельности возбужденъ вопросъ объ открытіи средняго политехникума въ Благовѣщенскѣ, горнаго училища въ Хабаровскѣ, открыта торговая школа во Владивостокѣ, предполагается открытіе торговой школы новаго типа съ преподаваніемъ японскаго и китайскаго языковъ въ г. Хабаровскѣ.

Особое вниманіе было обращено на развитіе промышлен-

ности въ Краѣ. Золотопромышленность, рыбопромышленность и лѣсопромышленность являются главными видами краевой промышленности, но всѣ онѣ для своего развитія нуждаются въ цѣломъ рядѣ мѣропріятій, способствующихъ ихъ прогрессу, и въ этомъ отношеніи были приняты мѣры. Такъ, въ отношеніи развитія и упроченія золотого промысла были намѣчены мѣропріятія, имѣющія своєю цѣлью облегченіе экономическихъ условій этого промысла, а именно:

- 1) уменьшеніе налоговъ,
- 2) уравниеніе Амурскаго золотопромышленнаго раіона съ прочими пріисковыми въ отношеніи размѣра поземельной платы,
- 3) отмѣна взимаемыхъ съ золотопромышленниковъ въ пособіе государственному казначейству сборовъ и натуральныхъ повинностей,
- 4) установленіе государственнаго кредита золотопромышленниковъ,
- 5) признаніе за раіонами правъ юридическаго лица,
- 6) право выпуска акцій стоимостью отъ 10 рублей,
- 7) отмѣна запретныхъ пространствъ,
- 8) проведеніе дорогъ въ пріисковыхъ раіонахъ и
- 9) наконецъ, учрежденіе Приамурскаго горнаго управленія.

Въ интересахъ развитія рыбопромышленности были возбуждены слѣдующіе вопросы: объ учрежденіи управленія рыбными промыслами въ Краѣ, о выдачѣ ссудъ подѣ парусныя суда, кромѣ того, пониженъ тарифъ на перевозку рыбы и соли, усиленъ составъ рыболовнаго надзора, увеличенъ составъ охранныхъ судовъ, измѣнены самыя условія аренды рыбныхъ промысловъ, былъ также поднятъ вопросъ объ искусственомъ рыбозаведеніи.

Въ цѣляхъ выгоднаго использованія казенныхъ лѣсовъ, по представленіямъ генералъ-губернатора построено 4 казенныхъ лѣсопильных завода. Для развитія же внѣшней лѣсной торговли возбужденъ вопросъ объ установленіи долгосрочныхъ договоровъ на продажу лѣса.

Въ дѣлѣ ознакомленія общества съ торгово-промышлен-

ною жизнью Края и его богатствами въ 1913 году была устроена юбилейная выставка въ ознаменованіе 300-лѣтія царствованія Дома Романовыхъ. Устройство выставки имѣло огромное значеніе: выставка привлекла массу посѣтителей (110 тысячъ платныхъ посѣтителей, 14 тысячъ экскурсантовъ) и дала возможность ознакомить широкіе слои общества со многими сторонами жизни нашей далекой окраины.

Во время выставки состоялся цѣлый рядъ краевыхъ сѣздовъ: медицинскій, ветеринарный, по мелкому кредиту. Всѣ эти сѣзды прошли подъ руководствомъ и при личномъ участіи шталмейстера Н. Л. Гондатти. Кромѣ того, на выставкѣ были учреждены курсы для народныхъ учителей. Здѣсь же состоялись лекціи по краевымъ вопросамъ, производились опыты, изслѣдованія и проч.

Дѣло народнаго образованія въ Краѣ особенно близко было сердцу шталмейстера Н. Л. Гондатти и имъ оно поставлено на значительную высоту. Благодаря неустаннымъ заботамъ Н. Л. Гондатти, почти $\frac{5}{6}$ всѣхъ крестьянскихъ селеній обезпечены школами, при чемъ всегда особое вниманіе удѣляется прикладнымъ знаніямъ. Въ интересахъ подготовки знающихъ и опытныхъ учителей, были открыты учительскія семинаріи. Для подготовки же учителей для высшихъ начальныхъ училищъ открытъ въ Хабаровскѣ учительскій институтъ.

Среднее образованіе также развилось — въ послѣднее пятилѣтіе открытъ рядъ среднихъ мужскихъ и женскихъ учебныхъ заведеній, возбуждены ходатайства объ открытіи новыхъ, при чемъ, съ цѣлью подготовить мѣстныхъ работниковъ на разныхъ поприщахъ, на краевѣдѣніе въ средней школѣ было обращено особое вниманіе.

Направленіе научной дѣятельности Восточнаго института во Владивостокѣ было измѣнено въ сторону практическаго изученія русскаго Дальняго Востока и сопредѣльныхъ странъ, при чемъ для этого были изысканы средства и подъ руководствомъ профессоровъ снаряжены экспедиціи изъ студентовъ, которые собрали богатые матеріалы по востокѣдѣнію. На краевѣдѣніе въ Восточномъ институтѣ также было обращено

вниманіе и рѣшено на будущее время студентовъ института командировать въ разные пункты Края для обследованія краевыхъ вопросовъ, при изученіи которыхъ пріобрѣтенныя ими теоретическія познанія, они могли бы приложить на практикѣ.

Научныя организаціи при просвѣщенной поддержкѣ Н. Л. Гондатти продолжали свою полезную дѣятельность, при чемъ, благодаря отпуску средствъ, онѣ имѣли возможность развитіе свою издательскую дѣятельность.

Для ознакомленія русскаго О-ва съ экономическими вопросами Края было предпринято особое изданіе подъ наименованіемъ „Матеріалы по изученію Приамурскаго Края“. Это изданіе внесло въ краевую литературу весьма цѣнный вкладъ.

Въ интересахъ распространенія свѣдѣній о Дальнемъ Востока и сопредѣльныхъ странахъ, по инициативѣ Н. Л. Гондатти былъ учрежденъ Приамурскій Отдѣлъ Императорскаго Общества Востоковѣдѣнія, поставившій своею цѣлью изученіе практическихъ вопросовъ востоковѣдѣнія. Дѣятельность Общества, благодаря просвѣщенному руководительству шталмейстера Н. Л. Гондатти, направлена на изученіе экономическихъ вопросовъ Дальняго Востока и ознакомленіе съ ними русскаго общества. Въ этихъ цѣляхъ обществомъ былъ поднятъ вопросъ объ изданіи трудовъ общества и почетный предсѣдатель изыскалъ средства на изданіе трудовъ общества.

Словомъ, въ области практическаго востоковѣдѣнія заслуги Н. Л. Гондатти не менѣе велики, чѣмъ въ другихъ вопросахъ.

Съ началомъ войны съ Германіей возникъ цѣлый рядъ неотложныхъ вопросовъ, требующихъ быстрого разрѣшенія. Вопросы эти слѣдующіе: обезпеченіе населенія продовольствіемъ, оказаніе помощи раненымъ и увѣчнымъ воинамъ, оказаніе помощи семьямъ призванныхъ.

Для разрѣшенія всѣхъ этихъ вопросовъ созданы особые совѣщанія и комитеты, работающіе подъ опытнымъ и энергичнымъ руководствомъ шталмейстера Н. Л. Гондатти. Особенно въ этомъ отношеніи много сдѣлано Приамурскимъ комитетомъ по оказанію помощи больнымъ и раненымъ воинамъ.

Средства послѣдняго въ настоящее время достигаютъ 500 т. р.

Въ виду обстоятельствъ военного времени усилена пропускная дѣятельность Владивостокскаго порта.

Въ интересахъ борьбы съ контрабандой и отрезвленія населенія, по ходатайствамъ Н. Л. Гондатти, состоялось усиленіе штатовъ таможеннаго надзора и учрежденіе новыхъ таможенныхъ постовъ, а также усилена корчемная стража.

Приведенный краткій очеркъ дѣятельности штаб-майстера Н. Л. Гондатти въ пятилѣтній періодъ управленія Приамурскимъ краемъ, конечно, не исчерпываетъ всей его дѣятельности, но и онъ свидѣтельствуетъ о кипучей, энергичной и многосторонней дѣятельности Н. Л. Гондатти. Если къ этому мы прибавимъ гуманность Н. Л. Гондатти и его доступность, то станетъ яснымъ, почему весь Край такъ сердечно праздновалъ 29 января т. г. и ознаменовалъ это событіе цѣлымъ рядомъ добрыхъ дѣлъ—учрежденіемъ стипендіи въ Московскомъ университетѣ, такихъ же стипендій въ краевыхъ среднихъ учебныхъ заведеніяхъ и открытіемъ торговой школы имени штаб-майстера Н. Л. Гондатти.

Матеріалы по исторіи сношеній Россіи съ Японіей.

Въ прошломъ году въ одномъ изъ номеровъ журнала «Гейбунъ» была помѣщена статья профессора Кіотскаго университета Идзуру Симмура подъ заглавіемъ: «Такахаси Кагеясу но Мансюгогаку» ¹⁾, т. е. «Такахаси Кагеясу, какъ маньчжуровѣдъ».

Одновременно съ этою статьею профессоромъ Симмура былъ опубликованъ (въ фот. видѣ) въ высшей степени интересный, особенно для русскихъ, документъ—переводъ маньчжурскаго текста посланія Императора Александра I къ Сіогуну, отправленное съ Посольствомъ Резанова.

Это посланіе, по словамъ профессора Симмура, послужило причиною начала знакомства и изученія маньчжурскаго языка, въ Японіи первымъ знатокомъ котораго нужно считать Такахаси Кагеясу, которому и принадлежитъ переводъ выше упомянутаго посланія.

Въ своей статьѣ профессоръ Симмура скорѣе даетъ краткій очеркъ изученія маньчжурскаго языка въ Японіи, поэтому здѣсь, говоря о переводѣ, сдѣланномъ Такахаси съ маньчжурскаго текста посланія Императора Александра I, я нашелъ нужнымъ заимствовать изъ статьи профессора Симмура лишь только то, что непосредственно касается интересующаго насъ вопроса.

Вотъ что говоритъ профессоръ Симмура по этому поводу ²⁾:
„Императоръ Александръ I, желая начать торговые сношенія съ Японіей, отправилъ посольство во главѣ съ Реза-

¹⁾ Такахаси—фамилія, а Кагеясу—имя.

²⁾ Я даю почти дословный переводъ 3-ей главы статьи проф. Симмура.

новымъ, воспользовавшись для этой цѣли, въ качествѣ предлога, отправкою на родину тѣхъ японцевъ, которые были выброшены бурей на русскій берегъ. Посольство это сопровождала эскадра, состоящая изъ двухъ кораблей, подъ командою Крузенштерна.

Грамота, которую Императоръ Александръ I приказалъ Резанову передать лично Сіюгуну въ Иедо, состояла изъ трехъ параллельныхъ текстовъ. т. е. состояла изъ главнаго русскаго текста и его двухъ переводовъ на японскій и маньчжурскій языки. Эти три текста, по свѣдѣніямъ одного русскаго источника ¹⁾, были написаны каждый въ отдѣльности на превосходномъ пергаментѣ, золотыми буквами, а окаймляющая текстъ золотая отдѣлка состояла изъ изображеній цвѣтовъ и плодовъ. По срединѣ на верхней ея части находился Россійскій гербъ съ расходящимися отъ него лучами; по обѣимъ сторонамъ были изображены два рога изобилія. изъ которыхъ сыпались плоды и деньги; на углахъ межъ цвѣтовъ и листьевъ были нарисованы воинскія принадлежности обоихъ государствъ, а въ нижней части были нарисованы флаги, барабаны, пушки и ядра.

Въ концѣ каждого текста стояла собственноручная подпись Императора, а на русскомъ текстѣ, кромѣ того, имѣлась сургучная государственная печать, которая была покрыта особо сдѣланнымъ футляромъ изъ золота.

Всѣ эти три пергамента были, во весь ластъ, въ развернутомъ видѣ, положены въ особую шелковую папку съ кистями по угламъ. Папка была положена въ ящикъ изъ краснаго дерева, а послѣдній въ свою очередь — въ прочно сдѣланномъ ящикѣ.

По свѣдѣніямъ изъ японскаго источника, когда чиновники вошли въ каюту русскаго судна, прибывшаго въ На-

¹⁾ Военскій. Русское Посольство въ Японію въ началѣ 19-го вѣка (?) Японскій его переводъ сдѣланъ Масутакео. 1)* Къ сожалѣнію, намъ не удалось познакомиться какъ съ оригиналомъ, такъ и переводомъ (Ямагучи).

*) Нумерація, напечатанная жирнымъ шрифтомъ, указываетъ, подъ какимъ номеромъ помѣщены іероглифы въ іероглифическомъ указателѣ (въ концѣ выпуска).

гасаки, они увидѣли на большомъ столѣ подѣ замкомъ ящикъ размѣромъ въ три квадратныхъ фута. Въ немъ, какъ сообщили имъ, находились три грамоты, предназначенныя для передачи Сіогуну въ Іедо. ²⁾ Прибывшіе вмѣстѣ съ посольствомъ японцы сообщили то же самое ³⁾.

Такъ какъ посольство не было допущено въ Іедо и грамоты поэтому не были переданы Сіогуну, японскія свѣдѣнія объ этихъ оригиналахъ ограничиваются только вышеприведенными данными.

Русскія суда съ посольствомъ Резанова прибыли въ Нагасакскую бухту 6 числа 9 луны въ I году правленія Бунэва (1804 г.)

Немедленно же, по ихъ прибытіи, были отправлены чиновники, которые первые и узнали о привезенныхъ грамотахъ. Было приказано чиновникамъ получить отъ Резанова копію съ этихъ грамотъ, но послѣдній упорно отказывался это сдѣлать, и только 8-го числа, т. е. черезъ два дня послѣ прибытія, онъ согласился удовлетворить просьбу и вручилъ копію съ документовъ, написанную на простой европейской бумагѣ, для передачи властямъ въ Нагасаки ¹⁾.

Изъ этихъ трехъ текстовъ русскій и маньчжурскій не могли быть прочтены, а японскій былъ написанъ такъ безграмотно, что при пониманіи отдѣльных словъ, нельзя было, хотя приблизительно, догадаться объ его общемъ смыслѣ. Объ этомъ обстоятельствѣ упоминаетъ также Г. Н. von Langsdorff въ своихъ путевыхъ замѣткахъ и говорить, между прочимъ, что нѣтъ ничего удивительнаго, если японцы не могли понять японскаго текста, такъ какъ онъ написанъ японскимъ рыбакомъ, проживавшимъ въ то время въ г. Иркутскѣ ⁴⁾.

10-го числа чиновники поѣхали снова на русское судно, захвативъ на этотъ разъ переводчика голландскаго языка Исибаси Сукезасмон'а и обратились съ просьбою къ Г. Н. Langsdorff'у, находившемуся среди пас-

¹⁾ Военскій. Русское посольство въ Японіи въ началѣ 19 столѣтія.

сажировъ русскаго судна, перевести грамоту на голландскій языкъ.

На основаніи этого голландскаго перевода былъ сдѣланъ японскій переводъ и 14 числа копія посланія вмѣстѣ съ японскимъ переводомъ были отправлены въ Іедо къ Сіогуну.

Однако совѣтъ Сіогуната постановилъ отказать въ приѣмѣ русскаго посла и отправилъ въ слѣдующемъ 2 году правленія Бунква въ концѣ второй луны спеціальнаго чиновника по имени Тояма Кинсиро ⁵⁾, который, пригласивъ русскаго посла, прочитаъ ему постановленіе Сіогуната и вмѣстѣ съ тѣмъ возвратилъ Резанову копіи съ грамоты, полученной отъ него.

Въ виду этого въ Сіогунатѣ не осталось ни одной копіи, сдѣланной непосредственно съ оригинала. По всей вѣроятности копія была репродуцирована въ нѣсколькихъ экземплярахъ въ теченіе тѣхъ 3-хъ, 4-хъ мѣсяцевъ, когда копія находилась въ Сіогунатѣ; вѣроятно, какъ всегда бываетъ въ подобныхъ случаяхъ, при копированіи дѣло не обошлось безъ ошибокъ.

Надо полагать, что въ рукахъ Такахаси была именно одна изъ этихъ копій, но сохранилась ли послѣдняя гдѣ либо—мы до настоящаго времени узнать не удалось.

Когда черезъ нѣсколько лѣтъ, со времени появленія русскаго посольства Резанова, а именно во 2-й лунѣ 5 года правленія Бунква (1808 г.), Такахаси былъ порученъ Сіогунатомъ переводъ маньчжурскаго текста русскаго посланія. Японія была совершенно незнакома съ маньчжурскимъ языкомъ, если не считать тѣхъ отдѣльных словъ, по большей части названіе книгъ, успѣвшихъ появиться въ кое-какихъ изданіяхъ.

Вмѣстѣ съ приказомъ перевести маньчжурскій текстъ Такахаси былъ выданъ маньчжуро-китайскій словарь Цинъ-вэнь-цзянь ⁶⁾, который до того времени хранился въ Государственномъ архивѣ подъ строжайшимъ запретомъ пользоваться имъ кому бы то ни было. Это было все то, чѣмъ

располагалъ Такахаси для перевода маньчжурскаго текста.

Первою работою Такахаси въ области маньчжуровѣдѣнія было перерасположеніе матеріала словаря Цинъ-вэнь-Цзяна въ порядкѣ японскаго алфавита «Ироха», а въ 9 лунѣ 7 года правленія Бунква (1810 г.) былъ оконченъ и самый переводъ.

Одинъ экземпляръ перевода, написанный собственноручно самимъ Такахаси и состоящій изъ 28 листовъ, сохранился въ архивѣ Кабинета Министровъ.

Такахаси даетъ въ своей работѣ подстрочный переводъ каждой маньчжурской фразы и подробныя объясненія къ нимъ, а также общій переводъ текста.

Здѣсь, предлагая вниманію переводъ японскаго языка маньчжурскаго текста, я, въ виду моего полнаго незнакомства съ маньчжурскимъ языкомъ, не могу судить о томъ, насколько Такахаси Кагесуге за указанные 2 года успѣлъ изучить маньчжурскій языкъ и насколько успѣшно выполнилъ порученное ему дѣло, оставляя это выполнить маньчжуровѣдамъ ¹⁾.

Переводъ маньчжурскаго текста русскаго посланія.

„По милости Неба Императоръ Великаго государства Россійскаго освѣдомляется о здравіи Тен-кин-кубо (вѣроятно искаженное отъ Тенка-кубо ²⁾ ³⁾), Государя страны Великой Японіи и желаетъ ему безконечнаго долгоденствія и благополучія его странъ.

Съ тѣхъ поръ какъ Нашъ Императорскій предокъ Императоръ Петръ I и Императрица Екатерина II опираясь на

¹⁾ Работа японскаго профессора Симмура „Такахаси Кагесуге, какъ маньчжуровѣдъ“ и опубликованный маньчжурскій текстъ русскаго посланія любезно предоставленъ въ распоряженіе А. В. Гребенщикова для перевода послѣднего и опубликованія на русскомъ языкѣ. Маньчжурскій текстъ, переводъ и соотвѣтствующія примѣчанія готовятся проф. Гребенниковымъ къ печати въ „Извѣстіяхъ Восточнаго Института“. Ред.

²⁾ Такахаси въ комментаріи при подстрочномъ переводѣ говоритъ: „Эти три слова (т. е. тен-кин-кубо) въ Цинъ-вэнь-цзянѣ мною не найдены. Не являются ли они заимствованными и искаженными словами японскаго языка? Если такъ, то тен-кинъ не есть ли искаженное „тенка“? Послѣднее могло быть передано русскимъ въ видѣ простонароднаго слова „Тенка-сама“ (такъ называютъ въ простонародномъ языкѣ Сіогуну) выброшенными на русскіи берегъ японцами.

Кубо, въ такомъ случаѣ обозначаетъ титулъ Сіогуну ³⁾. Всѣ три слова, взятые вмѣстѣ, здѣсь, употреблены для обозначенія „Сіогуната“.

мощь вѣрнаго своему долгу войска, раздвинули предѣлы Имперіи и, царствуя надъ нею, уничтожили всѣхъ главнѣйшихъ враговъ какъ внутреннихъ, такъ и внѣшнихъ ¹⁾ и обрѣли возможность дать наслаждаться миромъ, Мы желаемъ для нашего народа лишь возможности спокойной трудовой жизни.

Въ виду этого, когда вспыхнула война между Голландіей, Франціей, Италіей, Испаніей и Германіей, Мы, не будучи въ силахъ перенести наносимые нашему народу страданія и убытки, заставили ихъ дружескимъ образомъ заключить миръ 13 лѣтъ тому назадъ. Императрица Екатерина II узнала о добромъ имени ²⁾ страны Японіи. Неожиданно ³⁾ къ русскимъ берегамъ были прибиты бурей нѣсколько человекъ японцевъ и когда послѣдніе, окруженные заботливымъ вниманіемъ, были отправлены обратно, сановники Вашего «Тен-кин-кубо» оказали сердечный пріемъ командированному русскимъ чиновникамъ; кромѣ того Вами была вручена имъ грамота для отправленія одного нашего судна въ Нагасаки. Уступчивое и дружелюбное содержаніе этого повелѣнія Великаго «Тенкинкубо» трогаетъ насъ до сего времени.

Нынѣ же, желая изслѣдовать возможную пользу отъ торговыхъ сношеній обѣихъ странъ и для всесторонняго изученія географіи земного шара, а также и для соупотребленія посылаемыхъ нѣсколькихъ человекъ, которые были бурей принесены къ нашимъ берегамъ на корабль Вашего, Великаго Государя, государства, командируемъ, избраннаго для этой цѣли, дворянина нашего государства (слѣдуетъ здѣсь титулъ ⁴⁾ Николая Резанова, дабы онъ, испросивъ аудіенціи въ дворцѣ Вашего «Тенкинкубо», почтительнѣйше передалъ это посланіе.

¹⁾ Въ комментаріяхъ къ подстрочному переводу Такахаси говоритъ, что подъ словомъ „внутренніе“ вѣроятно подразумѣваются враги въ Европейской Россіи, а подъ словомъ внѣшніе—въ Азіатской Россіи. Подобное толкованіе намъ кажется не совсѣмъ удачнымъ.

²⁾ Добрая слава, хорошая репутація.

³⁾ Въ комментаріяхъ при подстрочномъ переводѣ „Неожиданно“ ¹⁰⁾ замѣнено словами „Къ несчастію“, ¹¹⁾ „По несчастію судьбы“.

Намъ было бы желательно, чтобы наши послы, для передачи нашего желанія относительно прочнаго установленія дружескихъ отношеній между Нами и Великимъ «Тенкинкубо», были на аудіенцію допущены всѣ вмѣстѣ, дабы они могли, почтительно выслушавъ всѣ Ваши высокіе вопросы, дать разъясненія.

Въ виду сосѣдства обѣихъ нашихъ государствъ, просимъ разрѣшить русскимъ купцамъ на своихъ судахъ посѣщать для торговли Нагасаки или какія либо другія мѣста (государства) Вашего „Тенкинкубо“; возможно также, что мы будемъ посылать испрашивать разрѣшенія жителей острововъ: Кадьякъ, Алеутскихъ и Курильскихъ, находящіеся поблизости, отъ оконечностей японскихъ владѣній.

Если люди Вашего государства придутъ въ какое либо мѣсто нашей страны, мы, оказывая имъ покровительство, позволимъ вести торговлю. Въ виду этого необходимо установить правила взаимной торговли и сношеній жителей обѣихъ странъ. Къ тому же и русскія торговые суда намѣреваются отправиться въ различныя мѣста (Вашего государства).

Пусть обо всемъ этомъ обсудятъ совмѣстно и рѣшатъ нашъ посолъ Резановъ и министры Вашего „Тенкинкубо“.

Если въ будущемъ случится, что по несчастію (судьбы) бурею будутъ прибиты японцы къ русскимъ владѣніямъ, то они будутъ немедленно же отправлены обратно, о чемъ уже нами сдѣланы соответствующія распоряженія.

Пользуясь этимъ случаемъ, я посылаю Вамъ „Тенкинкубо“ золотые часы, сдѣланные въ видѣ слона, нѣсколько зеркалъ, шкуры черно-бурыхъ лисицъ для шубы, костяной подносы нѣсколько украшеній для большихъ и малыхъ ружій и вещи изъ хрусталя.

Всѣ эти вещи изготовлены на нашихъ мастерскихъ и заводахъ и поэтому, несмотря на ихъ невысокую стоимость, прошу Васъ оказать благосклонное имъ вниманіе, какъ къ произведеніямъ нашей страны.

Со вступленія Нашего на престолъ третій годъ Іюня 30 дня.

Русскій текстъ (подлинникъ) былъ написанъ самимъ Императоромъ „Александромъ“.

Давъ въ Петербургскомъ дворцѣ.

Текстъ былъ составленъ княземъ Александромъ Полонскимъ, который приложилъ также и свою печать“

Ямагути.

ГОЛЫДЫ.

(Этнографическій очеркъ)

Историческія свѣдѣнія.

Историческія свѣдѣнія о голыдахъ, въ виду низкаго культурнаго уровня этого маленькаго народца, весьма скудны. Но вслѣдствіе того, что первобытные голыды—ближайшіе родственники историческаго и замѣчательнаго народа маньчжуровъ, исторія голыдовъ пріобрѣтаетъ большой интересъ. Какъ и ихъ старшіе братья маньчжуры, голыды относятся къ тунгусской группѣ народовъ. О древнѣйшей исторіи тунгусскихъ народовъ свѣдѣнія весьма скудны, не исключая и тѣхъ народовъ, которые впослѣдствіи достигли значительной ступени цивилизаціи. Болѣе всего извѣстно о маньчжурахъ, къ которымъ голыды, какъ уже сказано, ближе всего относятся. Но и тутъ не все ясно и достоверно. Китайская письменность, являясь въ этомъ случаѣ единственнымъ источникомъ, даетъ сбивчивыя и отрывочныя свѣдѣнія о древнѣйшей исторіи Маньчжуріи. Болѣе всего путаницы въ наименованіи народовъ. Часто одинъ и тотъ-же народъ имѣетъ въ письменности нѣсколько названій, или наоборотъ, подъ однимъ именемъ оказывается нѣсколько различныхъ народовъ. Первая наиболѣе достоверныя свѣдѣнія мы имѣемъ о тунгусскомъ племени Илоу, жившемъ въ первыхъ столѣтіяхъ по Р. Х. Сѣверной границей ихъ указанъ Амуръ, а южной—гора Чанъ-бо-шанъ. Этотъ народъ имѣлъ каменные орудія, велъ охотничій образъ жизни и былъ вообще на низкомъ культурномъ уровнѣ. Слѣды пребыванія Илоу до настоящихъ дней сохранились въ видѣ—ямъ «кухонныхъ зучъ», груды каменныхъ орудій, черенковъ по-

суды и т. п. Больше всего этих остатков древности находится въ Уссурийскомъ краѣ и особенно по берегу Амурскаго залива. *) Впослѣдствіи однако Илоу заимствовали у китайцевъ земледѣліе и стали заниматься скотоводствомъ. Въ VII вѣкѣ одно изъ южныхъ тунгусскихъ племенъ основало государство Бохай, которое вскорѣ покорило всѣ сосѣднія племена, населявшія Приамурье и Маньчжурію. Бахай скоро достигъ высокаго развитія. Въ государствѣ было много городовъ, между которыми были проложены шоссейныя дороги. Грамотность была широко распространена среди населенія, богатые и вельможные люди даже посылали своихъ сыновей для пополненія образованія въ Китай. Многочисленные развалины крѣпостей, длинныхъ валовъ, дорогъ и остатки мирныхъ поселеній въ Уссурийскомъ краѣ до сихъ поръ говорятъ о быломъ величіи Бохая.

Къ этому-же времени въ верховьяхъ Амура (вѣрнѣе по верховьямъ его составляющихъ рѣкъ—Шилки и Аргуни) начинаютъ усиливаться монгольскія племена. Отдѣльныя орды ихъ начинаютъ объединяться и образовывать государства. Одно изъ монгольскихъ племенъ кидань двинулось на востокъ и стало громить Бохай. Борьба велась около 100 лѣтъ. Въ концѣ концовъ кидане покорили Бохай и основали царство Ляо. Но господство ихъ было непродолжительное. Порабощенные маньчжуро-тунгусскія племена снова поднимаютъ голову, спланиваются и въ 1125 киданское царство Ляо падаетъ подъ натискомъ маньчжуро-тунгусовъ-чжурчженей, которые на мѣстѣ его основываютъ царство Цзинь (1125—1234). Разрушенная было культура снова воскресаетъ и развивается. Но отразивъ одну волну монгольскаго движенія, маньчжурско-тунгусскія царства должны были испытать и новыя болѣе сильныя волны надвигающихся и увеличивающихся кочевниковъ. Къ этому времени у монголовъ появляется знаменитый полководецъ Чингисъ-Ханъ, который объединяетъ отдѣльныя монгольскія княжества и въ 1206 г. провозглашаетъ себя

*) Описаніе кухонныхъ кучъ далъ В. П. Маргаритовъ. Кухонные остатки, найденные на берегу Амурскаго залива, близъ р. Седими. Владивостокъ 1887 г.

Хаганомъ, т. е. великимъ Ханомъ. Въ 1213 году онъ направилъ свои орды въ Китай, всюду неся съ собою опустошеніе. Въ 1234 году орды этого великаго завоевателя достигаютъ Приамурья и разрушаютъ цвѣтущее царство Цзинь. Разгромъ былъ полный. Послѣ жестокихъ завоевателей остались лишь груды пепла. Страна обезлюдѣла и превратилась въ пустыню. Четыре столѣтія потребовались для того, чтобы народъ поднялся до образованія сколько нибудь крупнаго государства. Изъ отдѣльных аймаковъ выдвинулся тотъ, который жилъ на востокъ отъ Чанъ-бо-шаня. Вождь этого аймака Нурхаци въ 1616 году принимаетъ титулъ императора и объединяетъ сосѣдніе аймаки. Нурхаци приспособилъ квадратный монгольскій алфавитъ для маньчжурскаго языка и, такимъ образомъ, положилъ начало маньчжурской письменности. Онъ-же повелѣлъ перевести съ китайскаго на маньчжурскій наиболѣе важныя сочиненія. Почувствовавъ силу, воинственный Нурхаци двинулъ свои полки на Китай и эта кровопролитная война окончилась тѣмъ, что въ лицѣ сына Нурхаци Маньчжурскій домъ окончательно воцарился въ Китаѣ. Въ знакъ покорности маньчжуры заставили китайцевъ съ тѣхъ поръ носить косы.

Стремленіе маньчжуровъ на югъ въ Китай было стихійнымъ и поэтому, покоривъ его, маньчжурскіе вожди увели туда весь народъ, оставивъ свою сѣверную родину пустынной. Особенно опустѣли берега рѣки Амура, гдѣ послѣ убійственныхъ походовъ орды Чингисъ-Хана и безъ того жителей осталось мало. У гольдовъ коренныхъ жителей Амурскаго края сохранилось преданіе, что маньчжуры захватили съ собою и увели въ Китай десять гольдскихъ родовъ. Вообще, послѣ завоеванія маньчжурами Китая, по берегамъ Амура остались лишь первобытныя охотничьи племена и только вверхъ отъ Сунгари жили гогули, дючеры и дауры — народы земледѣльческіе.

Вскорѣ послѣ воцаренія въ Китаѣ Маньжурской династіи проникаютъ на Амуръ впервые русскіе. Къ тому времени русскіе достигли Лены и основали Якутскъ, гдѣ они и узнали впервые объ Амурѣ. Первымъ изъ русскихъ на Амуръ

отправляется «письменный голова» Василий Поярковъ. Изъ Якутска онъ на стругахъ съ 132 человѣками двинулся вверхъ по Ленѣ, а затѣмъ, войдя въ Алданъ, направился вверхъ по нему до Станового хребта. На водораздѣлѣ его застала зима и лишь весною онъ по Зеѣ спустился на Амуръ, по которому и плылъ все лѣто и зимовалъ въ устьѣ у гилъковъ. На слѣдующій годъ онъ на стругахъ вышелъ въ Охотское море и три мѣсяца ѣхалъ вдоль его суровыхъ береговъ. Доѣхавъ до устья рѣки Ули, Поярковъ построилъ здѣсь острожекъ, а затѣмъ, переваливъ хребетъ, вышелъ на р. Алданъ и въ маѣ 1646 года прибылъ въ Якутскъ лишь съ двумя десятками казаковъ, остальные около ста человѣкъ погибли во время труднаго пути отъ голода, холода и прочихъ лишеній.

Черезъ три года послѣ похода Пояркова на Амуръ отправляется Ерофей Хабаровъ съ 70 казаками. Онъ вышелъ въ верхнемъ плесѣ Амура. Хабаровъ пробылъ на Амурѣ три съ половиною года и построилъ нѣсколько остроговъ, между прочимъ и Албазинъ. Какъ во время похода Пояркова, такъ и Хабарова казаки сильно своевольничали, разоряли и избивали жителей, наводя далеко вокругъ себя ужасъ. Вѣсть о появленіи русскихъ скоро дошла до Маньчжурскаго правительства, которое не замедлило послать на Амуръ войска. Уже Хабарову приходилось сталкиваться съ этими войсками и онъ обращался за помощью къ Московскому Государю. Преемникъ-же Хабарова—Степановъ вступилъ въ бой съ многочисленнымъ маньчжурскимъ войскомъ около Кумары въ 1658 г., потерпѣлъ поражение и погибъ самъ.

Въ 1685 году сильное маньчжуро-китайское войско подступило къ Албазину, который послѣ двукратной осады былъ взятъ ими. Послѣ полного пораженія на Амурѣ, русское правительство должно было заключить невыгодный договоръ съ китайскимъ правительствомъ въ г. Нерчинскѣ, по которому весь Амуръ отошелъ китайцамъ.

Въ исторіи столкновенія первобытныхъ аборигеновъ Амура съ русскими, важно отмѣтить слѣдующій фактъ. Когда жалобы дауровъ, дючеровъ и другихъ амурскихъ инородцевъ

на притѣсненія русскихъ дошли до Китая, Китайское правительство распорядилось переселить всѣ земледѣльческіе племена въ Маньчжурію: дауровъ въ долину р. Нонни, а дючеровъ и гогулей на р. Мудан-цзянъ (Хурху). Этимъ переселеніемъ Китайское правительство хотѣло поставить преграду набѣгамъ русскихъ казаковъ и «охочимъ людямъ» на Амуръ, такъ какъ русскіе приходили на Амуръ изъ далекаго Якутскаго края и питались исключительно хлѣбомъ амурскихъ земледѣльцевъ—аборигеновъ; поэтому безъ этихъ послѣднихъ они обрекались на голодную смерть.

Такимъ образомъ, гольдамъ, жившимъ по Амуру внизъ отъ Сунгари и по Уссури, приходилось въ древнѣйшее время имѣть сосѣдей на югъ маньчжуровъ, на западъ гогулей, дючеровъ и дауровъ, а внизу по Амуру ольчей и гиляковъ. Съ маньчжурами у гольдовъ соприкосновеніе было весьма близкое, да и сами маньчжуры были болѣе всего родственны имъ; недаромъ гольдскій языкъ похожъ на маньчжурскій *). Шренкъ даже считаетъ, что родина гольдовъ была общей съ маньчжурскою и лежала въ Маньчжуріи у подножія хребта Шан-алина или Чан-бо-шаня. Маньчжуры распространились отсюда по бассейну р. Сунгари, гольды-же спустились въ долину Уссури и достигли по этой рѣкѣ нижняго Амура **). Мнѣ кажется, что этимъ обстоятельствомъ и слѣдуетъ объяснять болѣе многочисленное гольдское населеніе по Амуру внизъ отъ Уссури и весьма рѣдкое вверхъ отъ нея.

Послѣ двухъ нашествій монголовъ (въ первый разъ киданей и второй орды Чингисъ-Хана) какъ сами маньчжуры, такъ и вообще всѣ обитатели Маньчжуріи получили въ наслѣдство немалое количество монгольской крови. Сначала монголы, какъ побѣдители, сдѣлали это можетъ быть насиліемъ надъ туземными женщинами, но потомъ, когда орды побѣдителей осли и растворились въ массѣ коренного населенія, ассимиляція

*) Вл. Котвичъ. Матеріалы для изученія тунгузскихъ нарѣчій. Живая старина, 1909 г. вып. II—III стр. 212. И Захаровъ о матеріалахъ для изученія гольдскаго языка, доставленныхъ о. Ал. Протодіаконовымъ. Изв. И. Р. Г. О. 1876 года

**) Шренкъ. Объ инородцахъ Амурскаго края, т. I стр. 157.

шла и спокойно и безостановочно. Но гольды едва-ли вплотную сталкивались съ монголами. Какъ народъ не осѣдлый, они при первомъ же появленіи врага, вѣроятно, ушли въ глухія дебри притоковъ Амура и тамъ съ большимъ успѣхомъ скрылись. Болѣе всего подвергались какъ нашествію, такъ и ассимиляціи осѣдлые земледѣльческіе народы Маньчжуріи и Приамурья, какъ, напр., дауры, дючеры, гогули. А гольды уже отъ этихъ послѣднихъ съ теченіемъ времени получили признаки монгольскаго типа.

О первомъ появленіи русскихъ (Лоча *, какъ называютъ насъ гольды) у гольдовъ сохранилось слѣдующее преданіе. Сначала сталъ распространяться дурной запахъ. Потомъ черезъ три дня на большихъ лодкахъ пріѣхали какіе-то большіе люди съ длинными красными бородами и синими глазами. Носы-же у нихъ были такіе большіе, что правый глазъ ничего не видѣлъ черезъ носъ налѣво, а лѣвый ничего не видѣлъ направо. Испугались гольды, побросали все свое имущество и уѣхали на лодкахъ въ таежныя глухія рѣчки. Но любопытство заставляло нѣкоторыхъ вернуться. Пріѣхавшіе домой увидѣли на пескѣ удивительные слѣды, то были ни улы, ни слѣды отъ босыхъ ногъ. Кто оставался дома, того чужеземцы взяли съ собою, но много и убивали. За первую партіей чужеземцевъ пріѣхала вторая и дѣлала то же самое. Но когда выпалъ глубокій снѣгъ, и гольды собрались со многихъ стойбищъ, на лыжахъ погнались за чужаками и всѣхъ ихъ перебили. Послѣ того долго не было никого и гольды жили одни. Когда же пріѣхалъ сверху Амура Муравьевъ, то съ нимъ пріѣхало очень много русскихъ и съ тѣхъ поръ съ каждымъ годомъ русскихъ становится все больше и больше.

Въ этомъ преданіи интересна характеристика русскихъ (синіе глаза, красныя длинныя бороды, большіе носы). Дѣйствительно черноглазыхъ, безбородыхъ и плосконосыхъ гольдовъ должны были поразить противоположныя ихъ чертамъ лица черты европейцевъ.

*) Лоча—слово тунгузское и значить чортъ. По мнѣнію проф. А. М. Позднѣева, оно представляетъ собою видоизмѣненіе санскритскаго слова ракша—чортъ. Такъ были названы русскіе казаки за ихъ лихіе набѣги. Редакція.

Передъ вторымъ приходомъ русскихъ на Амуръ гольды числились китайскими подданными. Каждый годъ весною маньчжуро-китайскіе чиновники на большихъ лодкахъ плыли по Амуру и собирали подати по одному лянъ серебра *) съ человѣка, но при этомъ выдавали каждому плательщику по 2 пуда (на нашъ вѣсъ) буды. Въ концѣ лѣта сборщики еще разъ ѣздили и собирали дань по 3 лянъ и еще разъ выдавали также по 2 пуда буды. Во время своихъ поѣздокъ маньчжуро-китайскіе чиновники избирали изъ гольдовъ на опредѣленный срокъ старшинъ. Обычно на каждый родъ (Хала) избирали одного старшину (Халада) и двухъ ему помощниковъ (Газянда и Сечья).

Гольды часто ѣздили въ ближайшій маньчжурскій городъ Сансинъ. Это путешествіе совершалось только лѣтомъ на лодкахъ. Изъ мѣстности, гдѣ теперь расположенъ г. Хабаровскъ, гольды ѣздили въ Сансинъ въ 7—12 дней, а на обратный путь тратили всего 4—6 дней. Путь шелъ по Амуру и Сунгари.

Пріѣзжая въ г. Сансинъ, гольды немедленно шли на дворъ чиновника (Амбанъ-Мейрэ). Тамъ ихъ вводили въ особую палату и выстраивали въ нѣсколько правильныхъ рядовъ. Каждый гольдъ въ рукахъ держалъ лучшаго соболя и на запасъ для выбора имѣлъ еще мѣшокъ съ соболями. Наконецъ, выходилъ Амбанъ-Мейрэ. Его привѣтствовали поклономъ. Онъ въ сопровожденіи нѣсколькихъ чиновниковъ обходилъ ряды гольдовъ и бралъ у нихъ соболей. Если ему не нравился тотъ соболя, котораго гольдъ держалъ въ рукахъ, онъ приказывалъ достать изъ мѣшка остальныхъ соболей и выбиралъ изъ нихъ лучшаго. Эти соболя поступали, какъ дань, и отсылались въ Пекинъ. Только заплативъ эту дань, гольдъ получалъ право торговать.

Собравъ дань соболями, Амбанъ-Мейрэ приказывалъ гольдамъ садиться на большія цыновки, разостланныя на полу. Сейчасъ-же слуги накрывали маленькіе столики, разставленные вдоль всѣхъ рядовъ гольдовъ. На столикахъ появля-

*) Лянъ равняется приблизительно 2 рублямъ.